

DEIXIS Y MODALIDAD: DESAFÍOS ACTUALES

Mg. Sergio Etkin

Fundamentación

Como se plantea, por ejemplo, en Adam 1999, el plano de la *enunciación* es uno de los componentes necesarios en la constitución de un *texto* tanto en el nivel local como en el de su configuración global. Entre las categorías teóricas básicas para el estudio de este aspecto fundamental de la textualidad y de la discursividad, el de la subjetividad en el lenguaje, las teorías enunciativistas contemporáneas sitúan los conceptos de deixis y de modalidad. Desde mediados de los 1970, se incorporarán como herramientas conceptuales relevantes para el análisis del discurso de línea francesa, a partir de algunos de sus textos basales, como la *Introducción a los métodos de análisis del discurso* de Dominique Maingueneau. No obstante, no siempre se recurre con seguridad a estas unidades de análisis, principalmente cuando se enfocan sin un grado adecuado de actualización y se aplican como si respondieran a fenómenos aislados dentro del enunciado. Resulta necesario, entonces, un esfuerzo por poner al día lo que se conoce sobre la materia, y reflexionar, tanto a partir de la teoría como de la práctica, sobre la imbricación de las nociones de deixis y modalidad entre sí y, en especial, con una serie de categorías fuertemente operativas dentro del campo del análisis del discurso: en particular, las ideas de garante, incorporación, *ethos* discursivo y polifonía enunciativa. En efecto, desde el punto de vista del *discurso* resultan factores insoslayables para el análisis el tipo de enunciador que se pone en escena, la imagen de sí que se construye, las inclusiones o exclusiones de personas en los grupos a los que aquel se incorpora, o la responsabilidad enunciativa sobre las evaluaciones que asume como sujeto modal en tensión polifónica con otros posicionamientos, aspectos todos ellos que encuentran en las operaciones de deictización y de modalización algunos de los medios necesarios para su concreción lingüística.

Objetivos: el seminario se propone profundizar en la comprensión de las categorías de deixis y de modalidad, en su interrelación y en los vínculos que las enlazan con la construcción del *ethos* discursivo y con el desarrollo de la polifonía en el discurso, desde un marco enunciativista. Para esto se combinará una presentación acerca de las elaboraciones clásicas de estas nociones con sus enfoques actuales más relevantes. Se buscará, asimismo, ejercitar estas categorías a través del análisis de textos.

Metodología de trabajo: en cada reunión la exposición teórica del docente es seguida por una presentación a cargo de los participantes, que en algunos casos traducirán y sintetizarán trabajos sobre estos temas no disponibles en castellano, y en otros presentarán lecturas y análisis textuales críticos que pongan en juego las categorías que son objeto de reflexión. Estas exposiciones de los participantes serán en todos los casos orientadas y compartidas por el docente.

Contenidos:

1. **Enunciativismo lingüístico.** Desarrollo histórico y constitución de sus problemas principales: acto de comunicación y situación de enunciación, referencia, actos de discurso, e interdependencia entre formas y funciones lingüísticas.
2. **Deixis.** Síntesis de trabajos clásicos sobre la categoría: como tipo de índice en Peirce; su función en el campo mostrativo (*Zeigfeld*) de acuerdo con Bühler; la noción de conmutadores (*shifters*) adoptada por Jakobson. Los *indicadores* como centro del aparato formal de la enunciación en Benveniste. Fillmore: lecciones de Santa Cruz. Kleiber: actualidad del concepto; definiciones centradas en el objeto y el lugar vs. definiciones centradas en la donación del objeto. Panorama sobre la clasificación de las formas deícticas y esbozo de su casuística.
3. **Modalidad.** Teoría semántica modular de Gosselin. Parámetros conceptuales: *instancias de validación* (objetiva, subjetiva individual, subjetiva colectiva, institucional), *dirección de ajuste* (descriptivo/prescriptivo), *fuerza de la validación*: valor gradual para cada categoría modal: modalidades aléticas, epistémicas, apreciativas, axiológicas, buléticas y deónticas. Parámetros funcionales: (a) estructurales: *nivel en la jerarquía sintáctica* (modalidades intrínsecas: denotadas,

asociadas lingüísticamente, pragmáticamente inferidas) y extrínsecas (*de dicto*, *de re* y metapredicativas) y *alcance dentro de la estructura lógica*; (b) enunciativos: *grado de compromiso del locutor*; *relatividad de la modalidad*; *relaciones temporales*. Metaparámetro de marcaje.

4. **Imbricación entre las categorías enunciativas.** La actualización del habla en el plano de la deixis y en el de la modalidad según Bally. Valor modal de la deixis secundaria o por enclaves personales, espaciales y temporales. Recanati: contextos dados y contextos elegidos. La noción de deixis discursiva en Maingueneau; tipos especiales de enunciadores: metaenunciador, interenunciador, hiperenunciador. Deixis, modalidad y *ethos* discursivo. Dimensión categorial, experiencial e ideológica del *ethos*. *Ethos* dicho, *ethos* verbal y *ethos* mostrado: rupturas, convergencias, borrado; *ethos* discursivo y prediscursivo; proyectivo y efectivo; singular y colectivo; *ethos* y *antiethos*. Modalidad y polifonía en la teoría enunciativa de Rabatel: posiciones, posicionamientos y posturas del enunciador. Sobreenunciación y subenunciación. Mondada: deixis, etnometodología y análisis de la conversación.

Bibliografía primaria:

Unidad 1:

Adam, Jean-Michel (1999): *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*. París: Nathan.

Relpred Groupe (1990): “Énonciation”, *Encyclopédie philosophique universelle I. Les notions*. París: PUF.

Unidad 2:

Benveniste, Émile (1966/2011): *Problemas de lingüística general I*. México: Siglo veintiuno.

— (1974/1997): *Problemas de lingüística general II*. México: Siglo veintiuno.

Bühler, Karl (1934/1961): *Teoría del lenguaje*. Madrid: Revista de Occidente.

Fillmore, Charles J. (1971/1975): *Santa Cruz Lectures on Deixis*. Bloomington: Indiana University Linguistics Club.

Jakobson, Roman (1957/1971): “Shifters, Verbal Categories, and the Russian Verb”. En: *Selected Writings II, Word and Language*. París: Mouton, pp. 130-147.

Kleiber, Georges (1986): “Déictiques, embrayeurs, ‘token-réflexives’, symboles indexicaux, etc.: comment les définir?”, en: *L’Information Grammaticale*, 30, pp. 3-22.

Peirce, Charles S. (c. 1902/1974): *La Ciencia de la Semiótica*. Buenos Aires: Nueva Visión.

Unidad 3:

Etkin, Sergio (2016): *La modalidad*. Buenos Aires: Eudeba.

Gosselin, Laurent (2010): *Les modalités en français*. Amsterdam: Rodopi.

Unidad 4:

Maingueneau, Dominique (1984): *Genèses du discours*. Bruselas: Mardaga.

— (1987): *Nouvelles tendances en analyse du discours*. París: Hachette.

— (2002): “Problèmes d’ethos”. En: *Pratiques*, 113-114, pp. 55-67.

— (2004): “Hyperénonciateur et ‘participation’”. En: *Langages*, 38, 156, pp. 111-126.

— (2013): “L’èthos: un articulatoire”. En: *COntEXtES* [en línea], 13, acceso: 24 de julio de 2020, <<http://journals.openedition.org/contextes/5772>>

— (2014): “Retour critique sur l’èthos”. En: *Langage et société*, 2014, 3, 149, pp. 31-48.

— (2010): “El enunciador encarnado. La problemática del *Ethos*”. En: *Versión* 24, pp. 203-225.

Rabatel, Alain (2004): “L’effacement énonciatif dans les discours rapportés et ses effets pragmatiques”. En *Langages*, 156, pp. 3-17.

— (2009): “Prise en charge et imputation, ou la prise en charge à responsabilité limitée...”. En *Langue Française*, 162, pp. 71-87.

— (2012): “Positions, positionnements et postures de l’énonciateur”. En *Travaux neuchâtelois de linguistique*, 56, pp. 23-42.

Recanati, François (2006): “D’un contexte à l’autre”. En: Jean-François Marillier, Martine Dalmas e Irmtraud Behr: *Text und Sinn. Studien zur Textsyntax und Deixis im Deutschen und Französischen. Festschrift für Marcel Vuillaume*. Tübingen, Stauffenburg Verlag, pp. 1-11.

Bibliografía ampliatoria:

Amossy, Ruth (1999): “La notion d’èthos de la rhétorique à l’analyse du discours”, en: Ruth Amossy (dir.), *Images de soi dans le discours*, traducción de Juan Miguel Dothas. Lausanne: Delachaux et Neistlé.

- (2014): “L'éthos et ses doubles contemporains. Perspectives disciplinaires”. En: *Langage et société*, 3, 149, pp. 13-30.
- Bally, Charles (1932): *Linguistique générale et linguistique française*. Berne: Francke.
- Chiss, Jean-Louis (1986): “Charles Bally: qu'est-ce qu'une 'théorie de l'énonciation'?”. En *Histoire. Épistémologie. Langage*, VIII, 2, 1986, pp. 165-176.
- Cornish, Francis (2018): “Indexicaux: orientation cognitive, point de vue, et création de discours”. En: Mohammed Jadir (dir.): *Linguistique et discours*. Berna: Peter Lang.
- Ducrot, Oswald (1984): “Esquisse d'une théorie polyphonique de l'énonciation”. En: *Le Dire et le Dit*. Paris: Minuit, pp. 171-233.
- (1989): “Énonciation et polyphonie chez Charles Bally”. En *Logique, structures, énonciation*. Paris: Minuit, pp. 165-191.
- (1993): “À quoi sert le concept de modalité?”, en Norbert Dittmar y Astrid Reich (eds.): *Modality in Language Acquisition. Modalité et acquisition des langues*. Berlin: De Gruyter, pp. 111-129.
- Jungbluth, Konstanze y Federica Da Milano (eds.) (2015): *Manual of Deixis in Romance Languages*. Berlín/Boston: De Gruyter.
- Kerbrat-Orecchioni, Catherine (1997). *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires: Edicial.
- Kleiber, Georges (1989): “Référence, texte et embrayeurs”. En: *Semen* [Online], 4, acceso: 22 de marzo de 2019, <<http://journals.openedition.org/semen/6813>>
- (1990): “Marqueurs référentiels et processus interprétatifs: pour une approche 'plus sémantique'”. En: *Cahiers de linguistique française*, 11, pp. 241-258.
- (2010): “La deixis d'ici”. En: Christiane Maaß y Angela Schrott (eds.): *Wenn Deiktika nicht zeigen: zeigende und nichtzeigende Funktionen deiktischer Formen in den romanischen Sprachen*. Berlín: Lit, pp. 33-54.
- Kleiber, Georges y Hélène Vassiliadou (2012): “Histoire(s) de personnes: Qui est *je* ? Qui est *tu* ? Qui est *il* ?”. En: *Les Cahiers philosophiques de Strasbourg*, 31, pp. 25-54.
- Kleiber, Georges y Marcel Vuillaume (2018): “La deixis en perspective”. En: *Scolia*, 32, pp. 141-171.
- León-Castro Gómez, Marta (2012): *Desfocalización y refocalización del centro deíctico personal: perspectivas sintácticas, pragmáticas y textuales*, tesis doctoral, Universidad de Sevilla.
- Levinson, Stephen C. (2004): “Deixis”. En: Laurence R. Horn y Gregory Ward (eds.): *The Handbook of Pragmatics*. Oxford: Blackwell, pp. 97-121.

- (2006): *Space in Language and Cognition. Explorations in Cognitive Diversity*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Lyons, John (1977): *Semantics II*. Londres/Nueva York: Cambridge University Press.
- (1981/1997): *Semántica lingüística. Una introducción*. Barcelona: Paidós.
- Macías Villalobos, Cristóbal (2006): *El demostrativo en Miguel Delibes*, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Facultad de Filología, Departamento de Lengua Española, tesis doctoral.
- Parret, Herman (1983): “La mise en discours en tant que déictisation et modalisation”. En *Langages*, 70, pp. 83-97.
- Rauh, Gisa (1983): “Aspects of deixis”. En: Gisa Rauh (ed.): *Essays on Deixis*. Tübingen: Narr, pp. 9-60.
- Saussure, Louis de (2018): “L’opposition deixis-anaphore dans l’analyse du discours”. En: Saussure, Louis de (dir.): *Deixis et anaphore*. Londres: ISTE, pp. 161-182.
- Talmy, Leonard (2000): *Toward a Cognitive Semantics. Concept structuring systems*, vol. 1. Cambridge: MIT Press.
- Todorov, Tzvetan (1970): “Problèmes de l’énonciation”. En *Langages*, 17, pp. 3-12.
- Vion, Robert (2001): “Modalités, modalisations et discours représentés”. En *Langages*, 38, 156, pp. 96-110.
- (2007), “Dimensions énonciative, discursive et dialogique de la modalisation”. En *Linguas & Letras*, 8, 15, pp. 193-224.
- Vold, Eva (2008): “Modalité épistémique et discours scientifique. Une étude contrastive des modalisateurs épistémiques dans des articles de recherche français, norvégiens et anglais, en linguistique et médecine”, tesis de doctorado, Universidad de Bergen, acceso: 22 de octubre de 2009,
<https://bora.uib.no/dspace/bitstream/1956/2653/1/Dr.Avh._Eva_T_Vold.pdf>
- Weinrich, Harald (1964/1968): *Estructura y función de los tiempos en el lenguaje*. Madrid: Gredos.

Evaluación: para completar el seminario los participantes deberán asistir al 75 % de las clases y aprobar un trabajo monográfico final.

Duración: 32 hs.